

1

Egregio sig. Dottore

Ho ricevuto il manoscritto, che mi giunse  
mentr'era a Venezia. Dopo un'ora esat-  
ta me la prego, anzi la supplica a permet-  
tami di sopprimere l'introduzione e la  
chiusa: oltrachè, quanto all'Italia, ci sarebbe  
molto a dire anche rispetto alle idee, perchè il  
nostro governo è dal 1848 dispostissimo a  
dar cattedre ed onori a qualsiasi valente  
christo, oltre alla inopportunità di parlare  
ora (per me, sempre) di spedizioni contra Na-  
ma, la traduzione di quei due pezzi è talmente  
barbara, da dover essere rifatta. Desidero  
adunque ch'ella mi permetta di ometterli  
affatto. Del resto, la parte utile e conve-  
niente alla Rivista Orientale, è appunto ciò  
che sta fra' due pezzi. La prego inoltre di  
mandarmi una copia dell'originale tedesco,  
perchè vi sono anche nel resto molte lacune  
e scorrezioni. Quanto all'esatta correzione  
<sup>bozze</sup> vi attendere<sup>o</sup> in stesso, e le bozze saranno poi <sup>delle</sup>

